

AMTSBLATT

Gemeinde
Horka



Gemeinde
Kodersdorf



Gemeinde
Neißeau

Gemeinde
Schöpstal

VERWALTUNGSVERBAND WEISSER SCHÖPS/NEISSE

Herausgeber: Verwaltungsbund Weißer Schöps/Neiße. Für amtliche Mitteilungen verantwortlich: Verbandsvorsitzender oder seine Vertreter im Amt
Anzeigenannahme: WEITBLICKVERLAG, Königshainer Straße 5, 02906 Niesky, Telefon 03588 2944345, Fax 03588 2944347, E-Mail: info@weitblickverlag.de
Satz + Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Telefon 035873 418-0, Fax 41888

Nr. 10

30. September 2023

28. Jahrgang



INHALT

Amtliche Bekanntmachungen

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße	S. 2
Gemeinde Horka	S. 5
Gemeinde Kodersdorf	S. 6
Gemeinde Neißeau	S. 8
Gemeinde Schöpstal	S. 12

Mitteilungen und Informationen

Gemeinde Horka	S. 12
Gemeinde Kodersdorf	S. 18
Gemeinde Neißeau	S. 24
Gemeinde Schöpstal	S. 26

Die **nächste Ausgabe**
erscheint am 4.11.2023.

Redaktionsschluss
ist der 17.10.2023.

Redaktion Amtsblatt
Sabine Anders
Gemeinde Schöpstal
Am Schloss 11
02829 Schöpstal
Telefon 03581 38270
amtsblatt@vwsn-mail.de
www.weisserschoesps-neisse.de

Amtliche Bekanntmachungen

des Verwaltungsverbandes
Weißer Schöps/Neiße und der Gemeinden
Horka, Kodersdorf, Neißeaue und Schöpstal

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

Straße der Freundschaft 1
Telefon: 035825 700-0, Fax: 035825 700-18
E-Mail: sekretariat@vvwsn-mail.de
Internet: www.weisserschoepps-neisse.de

Öffnungszeiten:

Montag 9.00–12.00 Uhr
Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr
Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen des Verwaltungsverbandes verantwortlich: der Verbandsvorsitzende

Einladung

Die nächste **Sitzung des Verwaltungsverbandsausschusses des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** findet am **Donnerstag, dem 12. Oktober 2023, um 8.00 Uhr** in der Gemeinde Kodersdorf (Ratszimmer), Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf, statt. Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig in den Schaukästen sowie auf der Homepage des Verwaltungsverbandes bekanntgegeben.

gez. Hänsch, Verbandsvorsitzender

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung der Verbands- versammlung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße am 6. September 2023

Beschluss 012/05/2023

Erneuter Abwägungsbeschluss zur ergänzten Entwurfsfassung der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP) des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/ Neiße (VVWSN), Planteil 2 – Gemeinde Kodersdorf

Beschluss 013/05/2023

Abschließender Beschluss (Feststellungsbeschluss) zur 4. Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP) des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/ Neiße (VVWSN), Planteil 2 – Gemeinde Kodersdorf in der Fassung vom 6. September 2023

Beschluss 014/05/2023

Abschließender Beschluss (Feststellungsbeschluss) zur 6. Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP) des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/ Neiße (VVWSN), Planteil 3 – Gemeinde Neißeaue in der Fassung vom 6. September 2023

Beschluss 015/05/2023

Beschluss zur 7. Satzung zur Änderung der Kostensatzung in weisungsfreien Angelegenheiten des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße vom 9. Mai 1996

7. Satzung zur Änderung der Kostensatzung in weisungsfreien Angelegenheiten des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/ Neiße vom 09.05.1996

aufgrund § 6 Abs. 1 Sächsisches Gesetz über kommunale Zusammenarbeit (Sächs-KomZG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 196), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 13. Dezember 2017 (SächsGVBl. S. 626) in Verbindung mit § 4 Abs. 1 der Sächsischen Gemeindeordnung (Sächs-GemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) in Verbindung mit § 8a Kommunalabgabengesetz des Freistaates Sachsen (Sächs-KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), das durch Artikel 2 Abs. 17 des Gesetzes vom 05. April 2019 (SächsGVBl. S. 245) geändert worden ist, beschließt die Verbandversammlung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/ Neiße in ihrer Sitzung am 06.09.2023 folgende Satzungsänderung:

§ 1 Änderungen

Die in § 3 Abs. 1 Satz 1 erwähnte Anlage zu der Kostensatzung wird neu gefasst.

§ 2 Inkrafttreten

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Kodersdorf, 06.09.2023

gez. Torsten Hänsch, Verbandsvorsitzender

Inhaltsverzeichnis

Anlage zu § 3 der Kostensatzung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße vom 09. 05. 1996 in der Fassung vom 06.09.2023

Lfd.Nr.	Allgemeine Amtshandlungen	Gebühr EUR/ % des Gegenstandswertes
1.	Auskünfte, insbesondere aus Akten und Büchern oder Einsichtnahme in solche	10,00 bis 50,00
2.	Genehmigungen aufgrund gesetzlicher Vorschriften oder gemeindlicher Bestimmungen	10,00 bis 500,00
3.	Fristverlängerungen	
	Verlängerung einer Frist, deren Ablauf einen neuen Antrag auf Erteilung einer gebührenpflichtigen Genehmigung erforderlich machen würde	1/10 bis ¼ der für die Genehmigung vorgesehenen Gebühr, mindestens 10,00
4.	Nachträgliche Auflagen, Rücknahme oder Widerruf einer Genehmigung nach Nr. 2	10,00 bis 250,00
5.	Beglaubigungen, Bescheinigungen, Bestätigungen,	
5.1.	Amtliche Beglaubigungen von Unterschriften, Handzeichen und Siegeln	10,00 bis 50,00
5.2.	Beglaubigung einer Abschrift, Fotokopie u.ä.	1,00 je angefangene Seite, mind. 5,00
5.3.	Bescheinigungen	
5.3.1.	Erteilung von Bescheinigungen,	10,00 bis 50,00
5.3.2.	Befreiung von der Ausweispflicht	25,00
5.4.	Erteilung von Bestätigungen	10,00
5.5.	Abfotografieren von Dokumenten	Erste Seite 5,00, jede weitere 1,00
6.	Schreibauslagen	
6.1.	Ausfertigungen und Abschriften	
6.1.1.	Für Schriftstücke, in deutscher Sprache	10,00
6.1.2.	Für Schriftstücke in tabellarischer Form, Zeichnungen, wissenschaftliche Texte wird die Schreibgebühr nach dem Zeitaufwand berechnet, der zur Herstellung benötigt wird. Sie beträgt für jede angefangene Viertelstunde	10,00
6.2.	Vervielfältigungen (Kopien) von Akten, amtlichen Büchern und Belegen	
6.2.1.	Bei einem Format bis zur DIN A4 für die erste Seite	1,00
6.2.2.	für jede weitere Seite	0,50
6.2.3.	Bei einem größeren Format für die erste Seite	1,50
6.2.4.	für jede weitere Seite	1,00

Lfd.Nr.	Allgemeine Amtshandlungen	Gebühr EUR/ % des Gegenstandswertes
6.3.	Schriftliche Aufnahme eines Antrages oder einer Erklärung, die von Privatpersonen zu deren Nutzen gewünscht wird	
6.3.1.	je angefangene Seite	10,00
7.	Fundsachen Aufbewahrung einschließlich Aushändigung an den Verlierer, Eigentümer oder Finder	
7.1.	bei Sachen bis zu 500 EUR Wert	2 % des Wertes, mindestens jedoch 10,00
7.2.	bei Sachen über 500 EUR Wert	2 % von 500 und 1 % des Mehrwertes
7.3.	bei Tieren	2 % des Wertes, mindestens jedoch die Unterbringungs- kosten
8.	Allgemeine technische Verwaltung	
8.1.	Eintragung von Kanal- und Straßenhöhe in eingereichte Pläne und Skizzen (Schachtgenehmigung)	25,00 bis 75,00
8.2.	Gutachten, Auszüge, technische Arbeiten und zwar Büroarbeiten, je angefangene halbe Stunden	25,00
8.3.	Ablichten aus kommunalen Karten A4-Format, A3-Format	10,00 je Ablichtung
8.4.	Genehmigungen für Grundstückszufahrten, Grabenverrohrungen	25,00 bis 50,00
8.5.	Amtshandlungen bei Sachschäden	15,00 bis 250,00
9.	Sächsisches Straßengesetz (SächsStrG)	
9.1.	Erteilung einer Sondernutzungserlaubnis nach § 18 Abs. 1 SächsStrG	25,00 bis 1.500,00
10.	Sächsisches Naturschutzgesetz (SächsNatschG)	
10.1.	Anordnung zur Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes, zur Einstellung von Arbeiten oder von Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen	25,00 bis 1.000,00
11.	Bundesbaugesetz	
11.1.	Ausstellung eines Zeugnisses über das Nichtbestehen bzw. die Nichtausübung eines Vorkaufsrechtes	25,00 – 100,00
11.2.	Erteilung einer Hausnummer	25,00
12.	Sächsisches Wassergesetz	
12.1.	Genehmigungen und Maßnahmen aufgrund gesetzlicher Vorschriften oder zur Erfüllung satzungsmäßiger Vorschriften soweit nicht anders geregelt	25,00 bis 500,00
12.2.	Erstantrag auf Anschluss	25,00 bis 500,00
12.3.	weiterer Anschluss/ Änderung eines Anschlusses	25,00
12.4.	Befreiung vom Anschluss- und Benutzungszwang	50,00
12.5.	Kontrolle der vorgeschriebenen Bauartzulassung und die DIN-gerechte Ausführung von Kleinkläranlagen und Auffanggruben	30,00 bis 40,00
12.6.	Kontrolle von Kleinkläranlagen	30,00 bis 40,00
13.	Sächsisches Brandschutzgesetz	
13.1.	Brandverhütungsschau	50,00-1000,00
13.2.	Feuerwehreinsätze	25,00 bis 250,00
14.	Umweltinformationsgesetz (UIG)	
14.1.	Erteilung einer umfassenden schriftlichen Auskunft	10,00 bis 250,00
14.2.	Zur Verfügungstellung von Akten oder sonstigen Informationsträgern	

Lfd.Nr.	Allgemeine Amtshandlungen	Gebühr EUR/ % des Gegenstandswertes
14.2.1.	in einfachen Fällen	10,00 bis 50,00
14.2.2.	bei umfangreichen Anfragen	25,00 bis 500,00
14.2.3.	bei außergewöhnlich umfangreichen Anfragen	250,00 bis 2.500,00
14.3.	Ablehnung eines Antrages auf Erteilung einer Auskunft nach § 5 UIG	Gebührenfrei
15.	Amtshandlungen im Vollstreckungsverfahren bei öffentlich-rechtlichen und privatrechtlichen Forderungen in Selbstverwaltungsangelegenheiten	
15.1	Mahnung	10,00 – 25,00
15.2	Pfändung gemäß §§ 14, 15 SächsVwVG	Pfändungsgebühr gemäß Gebühren- tabelle zu § 13 Abs. 1 GVKostG
15.3	Verwertung von Sicherheiten gemäß § 16 SächsVwVG i. V. mit § 327 AO	2,5-fache Pfändungsgebühr unter Beachtung des § 21 GVKostG
15.4	Androhung von Zwangsmittel gemäß § 20 SächsVwVG, soweit sie nicht mit dem Verwaltungsakt verbunden sind, durch den die Handlung, Duldung oder Unterlassung aufgegeben wird	10,00 bis 50,00
15.5	Festsetzung von Zwangsmittel gemäß § 22 SächsVwVG	10,00 bis 1.000,00
15.6	Anwendung der Zwangsmittel Ersatzvornahme oder unmittelbarer Zwang gemäß §§ 24 oder 25 SächsVwVG	25,00 bis 1.000,00
15.7	Entscheidung über unzulässige oder unbegründete Einwendungen gegen die Vollstreckung, die den zu vollstreckenden Anspruch betreffen	
15.7.1	Bei Geldansprüchen	½ der Gebühr Ziffer 15.2, mindestens 5,00
15.7.2	Sonstiges	10,00 bis 100,00
16.	Auftragsarchivierung	
16.1	Übernahme und Einlagerung von Unterlagen je laufenden Meter	20,00
16.2	Transport je laufenden Meter	10,00
16.3	Lagerung von Unterlagen im Magazin je laufenden Meter und Monat	1,00
16.4	Erschließung	40,00
16.5	Bereitstellung von Unterlagen zur Einsichtnahme im Archiv je Akteneinheit	1,00
17.	Friedhofsverwaltung	
17.1.	Grabmahlgenehmigung	25,00
17.2	Genehmigung vorzeitige Einebnung	25,00
18.	Amtshandlungen, die nach Art und Umfang im Gebührenverzeichnis nicht näher bestimmt werden können Verwaltungsaufwand je angefangener Stunde	25,00

Mitteilung

Am **Montag, dem 2. Oktober 2023** (Montag vor Tag der Deutschen Einheit) ist der Verwaltungsverband einschließlich des Standesamtes und des Einwohnermeldeamtes **nicht besetzt**.

Am **Montag, dem 30. Oktober 2023** (Montag vor Reformationstag) ist der Verwaltungsverband einschließlich des Standesamtes und des Einwohnermeldeamtes **nicht besetzt**.

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße Stellenausschreibung

Beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße in Kodersdorf, Landkreis Görlitz, ist die Stelle der/des

hauptamtlichen Verbandsvorsitzenden (m/w/d)

wegen Ablauf der Amtszeit des Stelleninhabers **zum 26. April 2024 neu zu besetzen**.

Der Amtsinhaber stellt sich nicht zur Wiederwahl.

Zum Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße gehören die Mitgliedsgemeinden Horka, Neibeau, Kodersdorf und Schöpstal mit insgesamt rund 8.200 Einwohnern. Der Sitz der Verwaltung des Verbandsverbandes ist in der Mitgliedsgemeinde Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1 in 02923 Kodersdorf.

Der Verbandsvorsitzende wird gemäß § 20 SächsKomZG als hauptamtlicher Beamter auf Zeit durch die Verbandsversammlung gewählt. Die Amtszeit beträgt 7 Jahre.

Die **Wahl** findet am **31. Januar 2024** statt.

Die öffentliche **Vorstellung aller Bewerber** ist im Rahmen einer **Verbandsversammlung am 29. November 2023** in der Aula der Oberschule Kodersdorf geplant.

Wählbar zum Verbandsvorsitzenden sind Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes und Staatsangehörige anderer Mitgliedsstaaten der Europäischen Union, die das 18. Lebensjahr, aber noch nicht das 65. Lebensjahr vollendet haben und die allgemeinen persönlichen Voraussetzungen für die Berufung in das Beamtenverhältnis auf Zeit erfüllen.

Gesucht wird eine Führungskraft, die für das Amt die erforderliche persönliche und fachliche Eignung, Befähigung und notwendige Sachkunde besitzt. Die/der Bewerberin/Bewerber sollte eine entscheidungsstarke und verantwortungsbewusste Führungspersönlichkeit sein, welche die Mitarbeiter motivierend führt und die Verwaltung als modernes Dienstleistungsunternehmen fachlich versiert, wirtschaftlich und leistungsorientiert leitet.

Analytische Fähigkeiten sowie ein sicheres Auftreten und die Bereitschaft zur vertrauensvollen und loyalen Zusammenarbeit mit den Bürgermeistern, den politischen Gremien sowie den Bürgerinnen und Bürgern des Verbandsverbandes Weißer Schöps/Neiße sind wesentliche Voraussetzungen, die erwartet werden.

Neben den fundierten Fachkenntnissen auf dem Gebiet der öffentlichen Verwaltung wäre eine kommunalpolitische sowie langjährige Führungserfahrung wünschenswert.

Wir bieten eine Bezahlung nach den Regelungen des Sächsischen Beamtengesetzes. Entsprechend den Vorschriften für kommunale Wahlbeamte im Abschnitt 2 des Sächsischen Besoldungsgesetzes ist die Stelle mit der Besoldungsgruppe A 14 bewertet. Daneben wird eine Dienstaufwandsentschädigung für kommunale Wahlbeamte gewährt.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) richten Sie bitte im verschlossenen Umschlag **bis zum 27. Oktober 2023** an den:

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße
„Wahl des Verbandsvorsitzenden“
z. Hd. Verbandsvorsitzender Herrn Hansch
Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf
oder per E-Mail an die E-Mail Adresse: t.haensch@vwsn-mail.de

Aufwendungen im Zusammenhang mit der Bewerbung werden nicht erstattet. Für den Fall des Rücksendewunsches Ihrer Bewerbungsunterlagen bitten wir Sie um Mitgabe eines ausreichend frankierten Briefumschlages.

Für Rückfragen steht Ihnen der Verbandsvorsitzende Herr Hansch unter der Nummer 035825 70011 zur Verfügung.

Bitte senden Sie uns nur Kopien Ihrer Unterlagen zu, da sämtliche Unterlagen nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet werden.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit der Speicherung der personenbezogenen Daten für die Dauer des Bewerbungsverfahrens einverstanden. Die Bewerbungsunterlagen werden den Mitgliedern der Verbandsversammlung und den Gemeinderatsmitgliedern zum Zwecke der Beurteilung zur Einsicht gegeben.

Bewerberinnen/Bewerber, die diesbezüglich Einschränkungen machen möchten, müssen dies in ihrer Bewerbung kennzeichnen.

Das Fundbüro informiert:

Gefunden wurde am 2. September 2023 beim Heckentheater in der Gemeinde Schöpstal Ortsteil Kunnersdorf am Schloss eine **kleine blaue Umhängetasche „Italy Roma“**.

Die aktuelle Übersicht noch nicht abgeholter Fundsachen der letzten sechs Monate können Sie auch auf der Website des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße unter www.weisserschoeeps-neisse.de jederzeit einsehen.

Der Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. informiert:



Freuen Sie sich auf ein buntes Programm für Groß und Klein:

- 🔥 Führung durch die Kläranlage
- 🔥 E-Bike-Teststrecke
- 🔥 Spezialfahrzeuge
- 🔥 Basketballwerfen mit den GBC Squirrels
- 🔥 Feuerwehrfahrzeug
- 🔥 Hüpfburg, u.v.m.

Einen **Shuttleservice** können Sie kostenfrei vom **Rothenburger Markt** über die **Bushaltestelle Oberschule/Schwimmhalle** direkt zur Kläranlage nutzen - Abfahrt am Markt zu jeder vollen und halben Stunde.

**Endlich schnelles
Internet ab 19.95 €/mtl.
bis zu 250 MBit/s**

SpeedOne



**Jetzt anmelden unter:
0800 / 5 777 999**

www.speedone.de

Speedloc Datacenter • Karl-Marx-Straße 13/14 • 02827 Görlitz
Telefon: 035822 - 61360 • E-Mail: info@speedone.de



**Viel Spaß in den
HERBSTFERIEN!**

Fahrschule

G. Skamrahl GmbH **PKW KRAD LKW**
www.fahrschule-skamrahl.de Mobil 0171 / 7838147

Bekanntmachung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Am **Montag, 23. Oktober 2023**, findet um **18.00 Uhr** die nächste **Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.** im Ratssaal der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Marktplatz 1 in 02929 Rothenburg/O.L. statt.

Tagesordnung:

öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
 - Feststellung der Beschlussfähigkeit
 - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
 - Bestätigung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 18. September 2023
3. Bürgersprechstunde
4. Information zu Beschlüssen des nichtöffentlichen Teils der vorherigen Verbandsversammlungen
5. Beratung und Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses 2022, Beschluss-Nr. 08/2023
6. Beratung und Beschluss zum Doppelhaushalt für die Jahre 2023 und 2024 mit Wirtschaftsplan des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L., Beschluss-Nr. 09/2023
7. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Leistung zur Erneuerung der Schlammentwässerung der Kläranlage Rothenburg, Beschluss-Nr. 10/2023
8. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Planungsleistung für die Sanierung der Schmutzwasserschächte im Zuge des grundhaften Ausbaus der Noeser Straße, Beschluss-Nr. 11/2023
9. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Bauleistung für die Sanierung des Ausbaus der Noeser Straße, Beschluss Nr. 12/2023
10. Beratung und Beschluss zur Erneuerung der Zentralleitung auf dem Gelände der Kläranlage Rothenburg, Beschluss-Nr. 13/2023
11. Informationen der Verwaltung
12. Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

nichtöffentlicher Teil

gez. C. Biele, Verbandsvorsitzender

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Görlitz Service GmbH Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer
Hotline: 03581 33555

Ihr Dienstleister – Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: info@gemeinde-horka.de

Internet: www.horka.de

Öffnungszeiten:

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Horka verantwortlich:
der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste **Sitzung des Gemeinderates Horka** findet am **Mittwoch, dem 25. Oktober 2023 um 19.00 Uhr** im Versammlungsraum des Gemeindeamtes Horka, Am Gemeindeamt 2, statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen bekanntgegeben. Ebenfalls erfolgt auf der Homepage der Gemeinde Horka die Veröffentlichung der Tagesordnung und der Beratungsunterlagen.

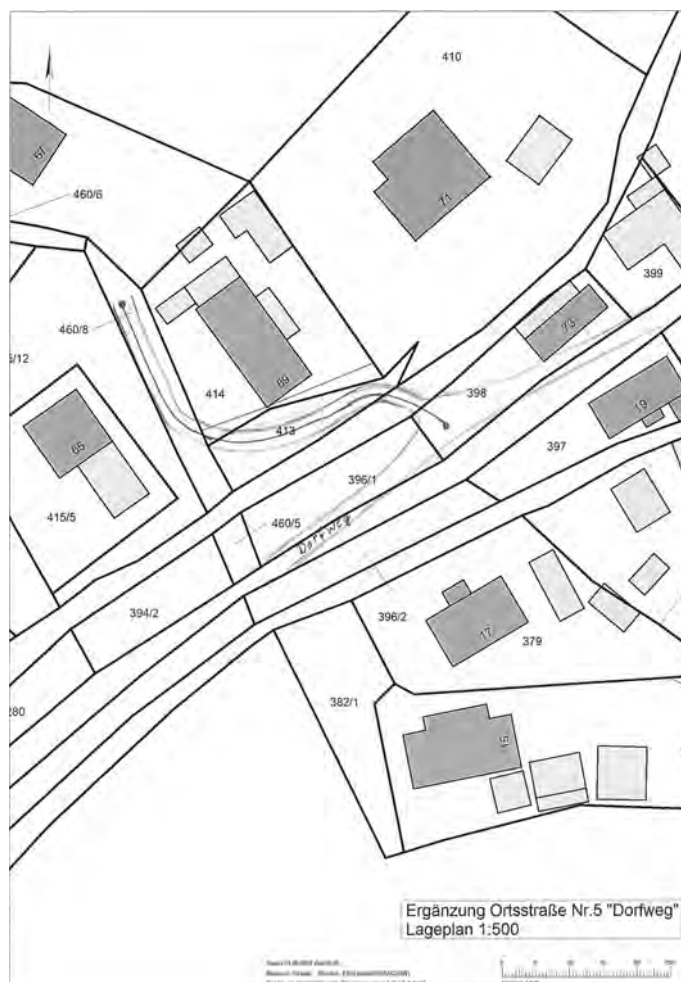
gez. Christoph Biele, Bürgermeister

Bekanntmachung der Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Horka am 16. August 2023

Beschluss 21/2023

Änderung Straßenbestandsverzeichnis – Ergänzung Ortsstraße 05_Dorfweg
Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Horka beschließt in seiner Sitzung am 16. August 2023 die Ortsstraße 05_Dorfweg um den Straßenabschnitt zu den Hausnummern 67, 69 und 71 um 65 Meter zu ergänzen und in das Straßenbestandsverzeichnis der Gemeinde aufzunehmen.



Beschluss 22/2023

Zweckvereinbarung über die Errichtung und den gemeinsamen Betrieb einer ortsfesten Landfunkstelle

Beschluss 23/2023

Feststellung des Jahresabschlusses 2015 der Gemeinde Horka

Beschluss 24/2023

Feststellung des Jahresabschlusses 2016 der Gemeinde Horka

Einladung zur Ortschaftsratssitzung

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Mückenhain findet am **Montag, dem 23. Oktober 2023 um 20.00 Uhr** im Dorfhaus Mückenhain statt.

gez. Hartmut Leppin, Ortsvorsteher

ÖbVI Dipl.-Ing. (FH) Andreas Schlegel

Spremberger Straße 3a, 02906 Niesky

Telefon 03588 201194, Fax 03588 201110

Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung gemäß § 17 Abs. 1 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz

In der Gemarkung Horka Flur 12 wurden an den Flurstücken: 82, 110/3, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 134, 135, 136, 137, 139, 140, 141, 142, 143, 144/1, 144/2, 145, 146/1, 146/2, 147, 149, 159, 161/2, 162, 163, 164, 165, 166, 167/2, 169/1, 168/1, 180, 181, 182, 183, 184/1, 184/2, 185, 186, 187, 188, 205, 206/2, 215/7, 227/2, 229/2, 230, 231, 232, 234/2, 235/1, 248, 249, 251, 298/1, 303, 306, 307, 308, 309, 319, 321, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 338, 339

Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abge-
markt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden
die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenle-
gung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Ver-
waltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 Abs. 1 der Verord-
nung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung
des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungs-
verordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz –
SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zu-
letzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 25. Januar 2023 (SächsGVBl.
S. 37) geändert worden ist.

Die Ergebnisse liegen ab dem

**2. Oktober bis zum 1. November 2023
in meinen Geschäftsräumen Spremberger Straße 3a
in Niesky in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr
und 13.00 bis 15.30 Uhr vom Montag bis Freitag**

zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 Satz 5 SächsVermKatGD-
VO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab
dem **8. November 2023** als bekanntgegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer 03588 201194
oder der E-Mail-Adresse info@vermessung-schlegel.de zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmar-
kung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten inner-
halb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Wider-
spruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift
bei dem Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur, Dipl.-Ing. (FH) An-
dreas Schlegel, mit Amtssitz in der Spremberger Straße 3a in 02906 Nie-
sky oder beim Landesbetrieb für Geobasisinformation und Vermessung
Sachsen (GeoSN), mit Sitz Olbrichtplatz 3 in 01099 Dresden einzulegen.
Wird der Widerspruch schriftlich erhoben, so ist die Frist nur gewahrt,
wenn der Widerspruch vor ihrem Ablauf bei der vorstehend genannten
Vermessungsstelle eingeht.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten
versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen angerech-
net werden.

Niesky, den 13. September 2023

gez. Andreas Schlegel

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235

E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de

Internet: www.kodersdorf.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Kodersdorf verantwor-
lich: der Bürgermeister

Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf
findet am **Dienstag, dem 17. Oktober 2023, um 19.30 Uhr**

im Ratszimmer des Gemeindeamts Kodersdorf,

Straße der Freundschaft 1, statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde
sowie auf der Homepage bekanntgegeben.

gez. Schöne, Bürgermeister

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 22. August 2023

Beschluss 60/2023

Zweckvereinbarung über die Errichtung und den gemeinsamen Betrieb
einer ortsfesten Befehlsstelle mit ortsfester Landfunkstelle zwischen der
Gemeinde Kodersdorf, der Gemeinde Horka, der Gemeinde Neißeau
und der Gemeinde Schöpstal

Aufhebung des Beschlusses vom 10. Mai 2022 Nr. 31/2022

Beschluss 61/2023

Erstellung eines Lärmaktionsplanes mit Maßnahmenkatalog an der B 115
und der A 4: Durchführung und Ausschreibung der Planungsleistung

Beschluss 62/2023

Grundstücksverkauf Flurstück 43/8, Flur 9, Gemarkung Kodersdorf,
mit einer Größe von 653 m²

Beschluss 63/2023

Sanierung Gutshaus – Vergabe Bauleistungen Los 08 Estricharbeiten an
Bauhandwerksbetrieb Stefan Wauer, 02708 Löbau

Beschluss 64/2023

Erstellung eines Integrierten Ortsentwicklungskonzeptes:

Ermächtigung des Bürgermeisters zur Leistungsvergabe

Beschluss aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 5. September 2023

Beschluss 65/2023

Ersatzneubau Kretschmarbrücke: Vergabe Planungsleistungen
an das IB Kliemt, Görlitz

Mitteilung

Am **Montag, dem 02. Oktober 2023** (Montag vor dem Tag der Deut-
schen Einheit) ist das Gemeindeamt **nicht besetzt**.

Am **Montag, dem 30. Oktober 2023** (Montag vor dem Reformations-
tag) ist das Gemeindeamt ebenfalls **nicht besetzt**.



WEITBLICKVERLAG
Inhaber Klaus-Peter Rast

- Kunden-Informations-Zeitungen
z.B. für Firmen, öffentliche
Einrichtungen, Stadtwerke,
Großvermieter, ...
- Betreuung von Werbeflächen
z.B. Firmenleitsysteme, Kfz,
Bauzaunbanner, Sportstätten,
Touristische Hinweistafeln, ...
- Kalender – von klassisch bis individuell ist alles möglich
für Firmen, Wohnungs-/genossenschaften /-gesellschaften, ...
- Illustratoren & Zeichner (m/w/d) suchen wir immer!

- Sponsoring
von Drucksachen (Annisblätter, Imagebroschüren,
Flyer & Plakate ...), von Kfz (z.B. für Kindereinrichtungen,
Vereine ...), von Veranstaltungen, ...

1995–2023
28 JAHRE
WEITBLICKVERLAG

Königshainer Str. 5 | 02906 Niesky | Tel.: 0 35 88 / 29 44 346 | Tel.: 0 35 88 / 29 45 172 | info@weitblickverlag.de

Meine APOTHEKE

IST IMMER UND
ÜBERALL FÜR
MICH DA

WEB
UND
APP



Linden
Apotheke
Niesky

JETZT BEI
Google Play

Erhältlich im
App Store



lindenapothekeniesky.ptcloud.de

Die Aufregung zur Einschulung war riesengroß,
endlich geht die Schule los,
die Zuckertüte war mächtig schwer,
der Ranzen ist jetzt nicht mehr leer.

Vielen Dank für die lieben Glückwünsche
und zahlreichen Geschenke
zu meiner

Einschulung



Eure Lina



Der neue Nissan X-Trail
mit **e-POWER**
Einzigartig, elektrifiziert
und kabellos



Nissan X-Trail: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km):
7,6-5,8; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 172-131. Dieses
Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach
dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert.
NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor.

Abb. zeigt Sonderausstattung.



Horst Büchner Automobile
GmbH
Nieskyer Strasse 913
02828 Görlitz
Tel.: 03581/382480

www.ambestenbuechner.de

Der Karnevalclub Rengersdorf lädt ein zur 40. Saison

Uniformball

am 11.11.2023 + 18.11.2023



Kartenvorverkauf

am 09.10.2023 ab 19.30 Uhr im Vereinshaus des KCR in Särchen
oder unter 035825-60030

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt - die einfachste Art, Danke zu sagen.
WEITBLICKVERLAG · Telefon 03588 2944346 · info@weitblickverlag.de

Bekanntmachung über die Auflegung der Vorschlagsliste für Schöffinnen und Schöffen

Die Vorschlagsliste der Gemeinde Kodersdorf zur Auswahl der Schöffinnen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2024–2028 liegt in der Zeit vom

2. bis 6. Oktober 2023

während der allgemeinen Dienststunden öffentlich zu jedermanns Einsicht auf.

Einsprüche gegen die Vorschlagsliste können erhoben werden bis zum 13. Oktober 2023 schriftlich oder persönlich zu Protokoll bei

**Gemeinde Kodersdorf
Straße der Freundschaft 1
02923 Kodersdorf**

Gegen die Vorschlagsliste kann binnen einer Woche, gerechnet vom Ende der Auflegungsfrist, schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nicht aufgenommen werden durften, da sie nach § 32 des Gerichtsverfassungsgesetzes unfähig sind, das Amt einer Schöffin/eines Schöffen auszuüben oder aus persönlichen Gründen nach § 33 des Gerichtsverfassungsgesetzes oder aus beruflichen Gründen gemäß § 34 Gerichtsverfassungsgesetzes nicht aufgenommen werden sollten.

Kodersdorf, 22. September 2023

gez. Schöne, Bürgermeister

Wahl des Gemeindeführers der Freiwilligen Feuerwehren Kodersdorf, Särichen und Wiesa und Wahl des Ortswehrleiters für die Freiwillige Feuerwehr Kodersdorf

Am **Freitag, 24. November 2023**, findet um **19.00 Uhr** die Wahl des Gemeindeführers und seines Stellvertreters im Saal des Vereinshauses, Görlitzer Straße 15, im Ortsteil Särichen statt.

Im Anschluss wird für die Ortswehr Kodersdorf der Ortswehrleiter und sein Stellvertreter gewählt.

Alle Kameraden/-innen sind herzlich eingeladen.

Wahlvorschlag:

Gemeindeführer: Florian Süße
stellvertretender Gemeindeführer: Carsten Anders

Ortswehrleiter: Marcel Hempel
Max Großmann

stellvertretender Ortswehrleiter: Marcel Hempel
Max Großmann

gez. Schöne, Bürgermeister

Beginn der Gewässerunterhaltung „Wieaser Wasser“

Alles begann mit der Erstellung eines Gewässerentwicklungskonzeptes durch das Ing.-Büro IBOS aus Görlitz im Jahr 2016 für das Wiesauer Wasser, nachdem es besonders in der Ortslage Wiesa zu diversen Hochwasserereignissen gekommen ist. In unserer Infoveranstaltung, welche am 23. Oktober 2019 stattgefunden hatte, haben wir bereits darüber informiert, dass das Wiesauer Wasser im Rahmen eines Gewässerentwicklungskonzeptes untersucht werden musste. Schwerpunkt dabei war die Entlastung des Grabens im Starkregenereignis. Nun soll eine erste Maßnahme im Jahr 2024 ausgeführt werden. Der verrohrte Graben des Wiesauer Wassers im Bereich des Teiches in Höhe des Schlosses soll wieder geöffnet und die Verrohrung zurückgebaut werden. Die dafür erforderlichen Baumfällungen erfolgen bereits im Januar/Februar 2024. Die eigentliche Baumaßnahme beginnt ab Mai 2024 und endet voraussichtlich im Juli 2024. Die Umsetzung einer solchen Maßnahme hängt von vielen Faktoren ab. Die Planung, die Auflagen der Behörden, Grundstücksfragen, die Beantragung von Fördermitteln usw. dauern seine Zeit und deshalb kann es erst jetzt losgehen mit der Umsetzung. Weiterhin erfolgt die Planung von Maßnahmen für einen 2. Bauabschnitt. Dieser erstreckt

sich vom Teich bis zur Querung des Gewässers der Kreisstraße über eine Länge von ca. 350 m. In diesem Zusammenhang finden demnächst sowohl Baugrunduntersuchungen als auch Vermessungsarbeiten statt. Wir bitten Sie um Verständnis und gegebenenfalls Zugang zum Wiesauer Wasser über Ihr Grundstück.

Mit freundlichen Grüßen

René Schöne, Bürgermeister

Die Gemeinde informiert:

Folgende Straßeninstandsetzungen finden statt:

Wiesa, Hauptstraße 16 A: vom 2. bis 6. Oktober 2023
Wiesa, Zur Hochstraße: vom 4. bis 10. Oktober 2023
Kodersdorf, Mühlweg: vom 11. bis 13. Oktober 2023

Die Arbeiten werden durch die Firma Straßen- und Tiefbau GmbH See ausgeführt, die jeweils im Vorfeld mit den Anwohnern in Kontakt tritt.

Gemeinde Neißeaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218

E-Mail: info@gemeinde-neisseaue.de

Internet: www.neisseaue.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr
Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters: Donnerstag 16.00–18.00 Uhr
um vorherige Anmeldung wird gebeten

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Neißeaue verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates

findet am **Donnerstag, dem 12.10.2023, 19.00 Uhr** im Schulungsraum der FFw Deschka/Zentendorf, statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage und in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

Mitteilung

Am **Montag, dem 2. Oktober 2023** (Montag vor dem Tag der Deutschen Einheit) ist das Gemeindeamt **nicht besetzt**.

Am **Montag, dem 30. Oktober 2023** (Montag vor dem Reformationstag) ist das Gemeindeamt ebenfalls **nicht besetzt**.

... lässt die Korken knallen ...
Vereine und Privatpersonen erhalten 50 – 70% Rabatt

Feier | Event | Fest

Geburt

Schulanfang

Jugendweihe

Konfirmation

Geburtstag

Jubiläum

Hochzeit ...

info@weitblickverlag.de | Tel. 0 35 88 / 29 44 346

novoferm
Wir machen das Tor!

SEKTIONALTOR ISO 20
Inkl. Torantrieb & Fernsteuerung
Statt 2.068 €* **999 €**
nur

DAS TOR FÜR RENOVIERER
GARAGENTOR MIT 20 MM DICKE UND HOHER DÄMMUNG

AKTION BIS ZUM 31.12.2023
Mehr Infos unter www.novoferm.de

Preis inkl. MwSt., ohne Montage, Gilt für Aktionsgrößen.
*UVP des Herstellers.

Ihr Novoferm Vertriebspartner:

Stahl- & Metallbau GmbH
Rothenburger Landstraße 66
02828 Görlitz/Ludwigsdorf
Telefon 03581 8766930
www.stahlbau-weiner.de

Wir brauchen DICH!

Frischgeflügel Eier & Wild
MARIO STEINERT
FRISCH vom Bauernhof

Stellenangebot in Teil- oder Vollzeit

Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

Alle nötigen Fähigkeiten und Fertigkeiten in den jeweiligen Bereichen werden durch unser Fachpersonal übermittelt. Es erwarten Sie anspruchsvolle Aufgaben. Gesundheit und körperliche Fitness sind Grundvoraussetzung sowie Teamfähigkeit und ein gepflegtes Äußeres.

Vereinbaren Sie einen Termin
für ein Bewerbungsgespräch unter 0171 6426127.

Bewerbungen bitte an:
Mario Steinert · Frischgeflügel GmbH
Uhsmannsdorfer Straße 31 · 02923 Horka
E-Mail: info@frischgefluegel-steinert.de
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

L & L Immobilien
Verwaltungs GmbH

Ihre Immobilien in besten Händen, egal ob

- Immobilienverkauf
- Immobilienkauf
- WEG-Verwaltung
- Mietverwaltung
- Sondereigentumsverwaltung

Unser Büro ist umgezogen!
Ab sofort begrüßt Sie unser Team in der
Elisabethstraße 27, 02826 Görlitz
Tel.: 03581 400-346
www.mlbg.de

JETZT IST MEHR DRIN!

Die Zinsen sind zurück! Sparen lohnt sich wieder.

Wir beraten Sie gern:
Telefon 03583 603-0
oder online
www.spk-on.de

Am 30. Oktober ist Weltspartag!

S
Sparkasse
Oberlausitz-
Niederschlesien

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Neißeaue sucht unter dem Vorbehalt der endgültigen Förderzusage (vorbehaltlich der Bewilligung der beantragten Fördermittel) **ab dem 1. Januar 2024** einen

Klimaschutzmanager (m/w/d).

Den Kommunen kommt beim Klimaschutz in ihrem Zuständigkeitsbereich eine allgemeine Vorbildfunktion zu. Ziel ist es, dieser Pflicht nachzukommen, Maßnahmen zur Verminderung von Treibhausgasemissionen zu entwickeln und sich bereits frühzeitig an die Folgen des Klimawandels anzupassen. Für die Erstellung und Umsetzung eines integrierten Klimaschutzkonzeptes wird eine Stelle für Klimaschutzmanagement eingerichtet.

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- das Projektmanagement der kommunalen Klimaschutzaktivitäten nach einem fördermittelgerechten Aufgaben- und Maßnahmenplan,
- Erarbeitung und Umsetzung eines integrierten Energie- und Klimaschutzkonzeptes der Gemeinde Neißeaue mit seinen geforderten Bestandteilen,
- die Initiierung und Kontrolle von Maßnahmen zur technisch-energetischen Optimierung des kommunalen Gebäudebestandes unter Festlegung von Qualitätszielen und Qualitätsstandards,
- die Netzwerkbildung und -pflege zur Umsetzung und Planung von Energieprojekten und -partnerschaften,
- die Initiierung und Kontrolle von Maßnahmen zur technisch-energetischen Optimierung des kommunalen Gebäudebestandes unter Festlegung von Qualitätszielen und Qualitätsstandards,
- fachliche Unterstützung innerhalb des Verwaltungsverbandes sowie der Gemeinde als energie- und klimaschutztechnische Schnittstelle der Verwaltung, insbesondere bei gebäudetechnischen Fragestellungen bei Investitionsmaßnahmen sowie zur Qualitätsverbesserung und Kostenoptimierung in Bewirtschaftungsprozessen,
- fachliche Unterstützung bei der Fördermittelakquise, Initiierung und Begleitung von Projekten bzw. Maßnahmen
- Förderung von Bürger- sowie Wirtschaftsbeteiligung am Ausbau erneuerbarer Energien, zur Steigerung der Energieeffizienz sowie der Gebäudesanierung,
- Gremien-, Öffentlichkeits- und Pressearbeit.

Fachliche und persönliche Voraussetzungen:

- erfolgreich abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium in einer naturwissenschaftlichen Fachrichtung vorzugsweise mit dem Schwerpunkt Klima- und Umweltwissenschaft oder alternativ der erfolgreiche Abschluss als staatlich geprüfte/r Techniker/-in der Fachrichtungen Umweltschutz- und Energietechnik bzw. eine anderweitige gleichwertige Qualifizierung in Bezug auf das Aufgabengebiet,
- gute Kenntnisse im Umgang mit dem PC allgemein und mit Microsoft-Office-Programmen (Word, Excel, PowerPoint) im Besonderen,
- sehr gute Kenntnisse in den Bereichen Haustechnik bzw. technische Gebäudeausrüstung (TGA) sowie Fachkenntnisse zu Bau-, Naturschutz- und Umweltrecht, HOAI und VOB,
- aufgabenbezogene Kenntnisse zum Gemeindegebiet Neißeaue,
- einen Führerschein der Klasse B.

Ihre Stärken sind:

- eine selbständige Arbeitsweise, ausgeprägte Kommunikations-, Entscheidungs- und Konfliktfähigkeit, Engagement und Belastbarkeit, Kreativität, Organisations- und Verhandlungsgeschick sowie Verantwortungsbewusstsein.

Wir bieten Ihnen eine zweijährig befristete Vollzeitbeschäftigung in Abhängigkeit der Fördermittelgewährung. Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der entsprechenden Voraussetzungen nach Entgeltgruppe 11 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA). Die Stellenbesetzung erfolgt unter dem Vorbehalt der Bewilligung von Fördermitteln.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihrer aussagefähigen und vollständigen **Bewerbungsunterlagen bis 31. Oktober 2023** an die

Gemeinde Neißeaue, Dorfallee 31, 02829 Neißeaue

Elektronische Bewerbung senden Sie an die E-Mail-Adresse: info@gemeinde-neisseaue.de

Bitte fügen Sie alle Bewerbungsunterlagen zu einem PDF-Dokument mit maximal 10 MB zusammen. Auf Grund IT-sicherheitstechnischer Belange können ausschließlich Bewerbungen im PDF-Format im Auswahlverfahren berücksichtigt werden.

Wir weisen Sie darauf hin, dass Bewerbungsunterlagen nur zurückgesendet werden können, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag der Bewerbung beigelegt ist.

Bewerbungen Schwerbehinderter werden ausdrücklich durch die Gemeinde begrüßt.

Alle in männlicher Form gewählten Bezeichnungen gelten entsprechend in weiblicher, männlicher und diverser Sprachform.

Datenschutzhinweis: Mit Ihrer Bewerbung willigen Sie ein, dass Ihre Daten bis zur Beendigung des Auswahlverfahrens gespeichert und verarbeitet werden. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden durch die Gemeinde Neißeaue nicht ersetzt.

Bekanntmachung über die Inkraftsetzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaikanlage Groß Krauscha/Kaltwasser“ mit integriertem Grünordnungsplan gemäß § 10 Abs. 3 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Neißeaue hat in seiner öffentlichen Sitzung am 6. Oktober 2022 die Satzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaikanlage Groß Krauscha/Kaltwasser“, mit zeichnerischem und textlichem Teil vom 22. September 2022 als Satzung beschlossen. Die Begründung mit Umweltbericht der Satzungsfassung wurde gebilligt.

Die Satzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaikanlage Groß Krauscha/Kaltwasser“ wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekanntgemacht und tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft. Das Plangebiet befindet sich zwischen den Ortschaften Klein Krauscha und Kaltwasser und schließt die Flurstücke 14 und 8/23 der Gemarkung Kaltwasser Flur 3 sowie das Flurstück 4 der Gemarkung Groß Krauscha Flur 2 ein. Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des vorhabenbezogenen Bebauungsplans ist im nachfolgenden Übersichtsplan nachrichtlich wiedergegeben. Maßgebend für den Geltungsbereich ist allein die zeichnerische Festsetzung im Bebauungsplan.



Jedermann kann diese Satzung, die Begründung mit Umweltbericht und die zusammenfassende Erklärung gemäß § 10 a Abs. 1 BauGB im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1 in 02923 Kodersdorf zu den Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Die inkraftgetretene Satzung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaikanlage Groß Krauscha/Kaltwasser“ wird zusammen mit den weiteren vorgenannten Unterlagen ergänzend in das Internetportal der Gemeinde Neißeaue eingestellt (www.neisseaue.de) und über das zentrale Internetportal des Landes (www.buergerbeteiligung.sachsen.de) zugänglich gemacht.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel der Abwägung § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB wird gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1–3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde Neißeaue, Dorfallee 31 in 02829 Neißeaue oder dem Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1 in 02923 Kodersdorf geltend gemacht worden ist. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches schriftlich beim Entschädigungspflichtigen herbeigeführt wird.

30 Jahre Tischlerhandwerk in der Neißeau

Zu unserem **30-jährigen Firmenjubiläum am 17.10.2023** laden wir alle Kunden, Geschäftspartner, Freunde und Interessierte zum **Tag der offenen Werkstatt** ein.

In der Zeit **zwischen 9.00 und 17.30 Uhr** haben Sie die Möglichkeit das handwerkliche Treiben in unserer Werkstatt zu bestaunen, hochmoderne CNC-Technik zu beobachten und mit uns ins Gespräch zu kommen.

Für das entgegengebrachte Vertrauen, die gute Zusammenarbeit und die vielen tollen Herausforderungen in den letzten Jahren möchte ich mich recht herzlich bei allen Kunden und Geschäftspartnern bedanken.

Ein herzlicher Dank geht auch an mein Team für die großartige handwerkliche Arbeit und die Treue in meine Tischlerei.

Ihr Eric Scheibe mit Wolfgang Scheibe



TISCHLEREI
SCHEIBE & SOHN
TREPPEN- & MÖBELBAU

Dorfstraße 57 c | 02829 Neißeau OT Zodel
Telefon: 0 35 820 - 60 533 | E-Mail: info@treppenbau-scheibe.eu

P.S. Wer mir eine Freude bereiten möchte, den bitte ich von Blumen oder sonstigen Zuwendungen abzusehen.

Vielmehr freue ich mich über eine finanzielle Spende, welche ich ausgewählten sozialen Einrichtungen unserer Gemeinde zukommen lassen werde.

Produktpalette 2.0

vrb-niederschlesien.de/geldanlage

Der Zins
ist zurück!

Bis zu
4,5 %
p.a.



Wir sind hier die Bank,
weil Sie bei uns von Leistungs-
starken Produkten profitieren.

Morgen kann
kommen.

Sie machen den Weg frei.

Profitieren Sie jetzt von unserer neuen und leistungsstarken Produktpalette 2.0 und optimieren Sie den Zinssatz Ihres gewählten Anlageproduktes. Je nach Volksbank-Hausbankstatus erhalten Sie damit bis zu 50 % Aufschlag auf den Produkt-Basiszinssatz. Worauf warten? Lassen Sie sich jetzt bei uns beraten.

Volksbank Raiffeisenbank
Niederschlesien eG



Für SIE sind WIR da!

- ✓ Ambulante Pflege
- ✓ Beratung & Hilfe
- ✓ Hauswirtschaftliche Leistungen
- ✓ Tagespflegen in Görlitz und Rothenburg
- ✓ Palliativversorgung

Rothenburg
Mühlgasse 3b

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 035891/77 984

Görlitz
Windmühlenweg 26

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03581/38 600

Niesky
Ödernitzer Str. 7

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03588/22 38 887

www.diakonie-st-martin.de

Diakonie
st.martin

Hinweis auf § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach § 4 Abs. 4 Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Neißeau, 30. September 2023

Wiesner, Bürgermeister

Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de

Internet: www.schoepstal.net, www.gemeinde-schoepstal.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Sprechzeiten Bürgermeister:

Dienstag: 15.00 – 17.00 Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeiten nach Vereinbarung

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schöpstal verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Schöpstal findet am **Dienstag, 17. Oktober 2023, 19.00 Uhr** im Rittersaal des Schloss Ebersbach statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig an den Verkündungstafeln und auf der Homepage der Gemeinde bekanntgegeben.

gez. Kalkbrenner, Bürgermeister

Mitteilung

Am **Montag, dem 2. Oktober 2023** (Montag vor dem Tag der Deutschen Einheit) ist das Gemeindeamt **nicht besetzt**.

Am **Montag, dem 30. Oktober 2023** (Montag vor dem Reformationstag) ist das Gemeindeamt ebenfalls **nicht besetzt**.

➤ **Passbilder** und **Bewerbungsbilder**
➤ **Farbbilder** - sofort zum Mitnehmen!
➤ **Bilderklinik** - Aus alt mach neu

Jörg Franke; Görlitzer Str. 10; Niesky; 03588 201235

Mitteilungen und Informationen

aus den Gemeinden

Horka, Kodersdorf, Neißeau und Schöpstal

Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: info@gemeinde-horka.de

Internet: www.horka.de

Rückblick auf den Dorftrubel in Horka

Am 9. und 10. September 2023 war richtig was los in Horka – eben Dorftrubel. Und unser Motto „Jeder trifft Jeden“, war zutreffend. Bei fast schon hochsommerlichen Temperaturen war für Jeden etwas dabei.



Zunächst startete der Samstagnachmittag mit zwei phantastischen Auftritten der Grundschulkinder und der Sportkinder des ASSV Horka, die sich jeweils verdienten Beifall des Publikums abholen konnten. Im Anschluss platzte der Außenbereich der Kita „Unser Spatzennest“ fast aus allen Nähten. Sehr viele Kinder nutzten zusammen mit ihren Eltern das Spieleangebot, welches unsere Kita und unser Hort anboten. Viele strahlende Kinderaugen zeugten davon, wie gut die Erzieher in beiden Einrichtungen sind. Das Horkaer Tierheim trug mit der eigenen Hüpfburg dazu bei, die Kleinen zum Strahlen zu bringen. Für die etwas größeren Kinder und die Erwachsenen waren natürlich auch unsere Feuerwehr und die Jugendfeuerwehr vor Ort und haben hoffentlich den Einen oder Anderen für dieses wichtige Ehrenamt begeistern können.

Echte Begeisterung war auch in den Augen unserer Senioren zu sehen. Die fleißigen Frauen vom Seniorenverein konnten die leckeren Kuchen und Torten und natürlich auch den Kaffee in gewohnt herzlicher Weise anbieten und so war es nicht verwunderlich, dass sämtliche Kuchen, die

- Erstellung von Magazinen, Kunden-Informationsblättern und Broschüren jeglicher Art für Firmen als auch für kommunale und öffentliche Einrichtungen.

- Kalender – von klassisch bis individuell ist alles möglich für Firmen, Wohnungsgenossenschaften /-gesellschaften, ...

- Vermarktung & Betreuung von Werbeflächen

- Sponsoring & Refinanzierung von Drucksachen (Amtsblätter, Imagebroschüren, Flyer & Plakate ...), von Kfz (z.B. für Baubetriebshöfe, Kindereinrichtungen, Vereine ...), von Veranstaltungen, ...

- Sponsoringvermittlung zwischen Suchenden (Vereine, ...) und Gebenden (Unternehmen/Firmen)



Königshainer Str. 5, 02906 Niesky
Tel.: 0 35 88 / 29 44 346
Tel.: 0 35 88 / 29 45 172
info@weitblickverlag.de

www.weitblickverlag.de

**Wir
brauchen
DICH!**



Stellenangebot in Teil- oder Vollzeit

Reinigungsmitarbeiter (m/w/d)

Alle nötigen Fähigkeiten und Fertigkeiten in den jeweiligen Bereichen werden durch unser Fachpersonal übermittelt. Es erwarten Sie anspruchsvolle Aufgaben. Gesundheit und körperliche Fitness sind Grundvoraussetzung sowie Teamfähigkeit und ein gepflegtes Äußeres.

Vereinbaren Sie einen Termin
für ein Bewerbungsgespräch unter 0171 6426127.

Bewerbungen bitte an:

Mario Steinert · Frischgeflügel GmbH
Uhsmannsdorfer Straße 31 · 02923 Horka
E-Mail: info@frischgefluegel-steinert.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Foto: ESCHENBACH

SEHHILFEN FÜR JEDEN LEBENSBEREICH

ob elektronisch oder ganz klassisch,
bei uns finden Sie Ihre passende Markenseehilfe!



Augenoptik Thomas Wünsche | Jakobstr. 4a | 02826 Görlitz | Tel.: 03581 / 40 30 11



anzeiger@werbungspaul.de

Jetzt werben!

**...IM
ROTHENBURGER
ANZEIGER**



natürlich von den Senioren und von den Sportfrauen des ASSV selber gebacken wurden, verkauft werden konnten.

Beim Fußballspiel zwischen dem ASSV Horka und dem Rothenburger SV waren wir gefühlt das bessere Team, haben aber als gute Gastgeber den Sieg und die Punkte nach Rothenburg abgegeben. Dass eine Niederlage zum Sportlerleben gehört, konnte man in der Ausstellung „100 Jahre ASSV“ bestaunen. Hier war das Interesse so groß, dass die Ausstellung kurzerhand auch noch am Folgetag öffnete.

Am Abend gab es dann den einen und anderen Ohrenschaus. Zunächst servierte „Soundcatering Biehain“ Musik und heizte vor, um sich dann jeweils mit der „LiveStyle Band“ abzuwechseln. Hier kam uns das Wetter sehr zu Gute. Man konnte im Zelt, aber auch im Freien sitzen und gemütlich plaudern oder tanzen.

Der Sonntag startete dann zunächst mit einem gut besuchten Festgottesdienst im Zelt, dem sich ein traditioneller Frühschoppen anschloss. Das geplante Fußballspiel musste leider in Ermangelung an Fußballinteressierten ausfallen. Die einzig gemeldete Mannschaft aus Mückenhain wechselte kurzfristig zum Beachvolleyball und konnte sich dort bei drei teilnehmenden Teams einen verdienten Sieg sichern.

Ein großes Lob geht natürlich zum Team „Bürgerhaus Niesky“, welches sowohl am Samstagabend, aber auch zum Sonntagmittag für die bekannt sehr gute Versorgung sorgte. So war es vielen Besuchern möglich, den Frühschoppen zu genießen, ohne sich Sorgen um das Mittagessen zu machen.

Aus Sicht der Veranstalter war es ein gelungenes Fest. Zwei Dinge sind aber besonders herauszuheben. Wir alle haben es neu oder wieder gelernt, wie wichtig es innerhalb der eigenen Gemeinde ist, sich zu treffen, sich auszutauschen und gemeinsam zu feiern. Deshalb ein Dank an die vielen Besucher. Was aber vielen unserer Besucher verborgen blieb, ist der Umstand, dass die ausrichtenden Institutionen und Vereine aus Horka in den letzten Jahren richtig gut und eng zusammengewachsen sind und dass JEDER bei der Planung, dem Aufbau, der Durchführung und dem Abbau seinen Beitrag geleistet hat. Hier zeigt sich, wie stark wir gemeinsam sind, worauf man stolz sein kann. Aus diesem Grund nochmal einen Dank an die vielen helfenden Hände.

Im nächsten Jahr wird der Dorftrubel pausieren. Unsere drei Ortsfeuerwehren werden im Jahr 2024 ein einmaliges Jubiläum feiern. Die Feuerwehren Horka und Mückenhain dürfen auf 100 Jahre und die Biehhainer Feuerwehr auf 90 Jahre ihres Bestehens zurückblicken und laden uns deshalb für 2024 zu dieser großen Jubiläumsfeier ein.

Blieben Sie bitte bis dahin und bis zum Dorftrubel 2025 gesund.

Ihr Dorftrubelteam

Einladung zur Wahlversammlung des ASSV Horka e. V.

Unsere Wahlversammlung findet am **Donnerstag, dem 16. November 2023, um 20.00 Uhr** im Vereinsheim statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bekanntgabe der Zahl der anwesenden Mitglieder
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
5. Kassenbericht der Schatzmeisterin
6. Bericht der Kassenprüfung
7. Wahl der Wahlkommission
8. Wahl des Vorstandes
Blockwahl der Kassenprüfer und des Rechtsausschusses
Bestätigung des Jugendleiters
9. Diskussion
10. Bekanntgabe des Wahlergebnisses
11. Schlusswort

Alle Mitglieder des Vereines sind herzlich dazu eingeladen.

Vorstand des ASSV

17. Hallenturnier in Horka

Bereits zum 17. Mal wirft das **Hallenturnier** seine Schatten voraus. So freuen wir uns vom **6. bis 8. Oktober 2023** wieder zahlreiche Reiter-Pferd-Paare aus Sachsen, Berlin-Brandenburg sowie aus unseren Nachbarländern Polen und der Tschechischen Republik begrüßen zu dürfen. Mit Spring- und Dressurprüfungen bis zur Klasse M* verabschieden wir uns von den Freiluftturnieren und läuten die Hallensaison ein.

Bereits am Freitagmittag beginnen die Prüfungen für die jungen Pferde sowie die Kinder- und Jugendwettbewerbe. Der Samstag steht ganz im Zeichen des Dressursports. Die Prüfungen steigern sich von der Klasse A am Vormittag bis zur Leistungsklasse M* am Nachmittag. Am Sonntag kommen dagegen die Springsportler auf ihre Kosten. Auch hier steigert sich das Niveau vom Einsteigerbereich bis hin zur mittelschweren Klasse.

Am **Samstagabend** wollen wir den ersten Turniertag im Saal an der Reithalle gebührend mit dem dritten **Horkaer Oktoberfest** feiern. Dazu wird sich der Saal in ein waschechtes Bierzelt verwandeln. Unsere Gäste erwartet nicht nur Bier und Brezn, sondern auch die musikalische Umrahmung durch das Soundcatering Dresden.

Die Mitglieder des RFV „Wehrkirch“ Horka e.V. freuen sich auf Ihren Besuch bei hoffentlich bestem Wetter und fairen Wettkämpfen.

Den offiziellen Zeitplan finden Sie rechtzeitig unter:

www.pferde-in-horka.de!

im Namen des Vereins Lisa Bergmann





Horka zu Gast beim Kohlfurter Pilzfest

Zeitgleich zum Horkaer Dorfrubel fand in Kohlfurt das traditionelle Pilzfest statt.

Auf Einladung des Bürgermeisters der Gemeinde Wegliniec, Mariusz Wieczorek, reisten Gisela Fabrowsky und Olaf Junge für die Gemeinde zu unseren Nachbarn im Osten.

Dort nahmen sie im Beisein der polnischen Kultusministerin an der Parade teil und erlebten tolle Stunden der Gastfreundschaft.

Hier ein paar Impressionen:





FRISCH AUS DER BACKSTUBE

Straße der Einheit 15 · 02923 Kodersdorf · Telefon 03 58 25 / 52 40

Öffnungszeiten Bäckerei:

Montag 5.00 – 12.00 Uhr
Dienstag – Freitag 5.00 – 17.00 Uhr
Samstag 5.00 – 10.00 Uhr

- **FRÜHSTÜCK ab 7.30 Uhr**
- **HAUSMANNSKOST zum Mittagstisch ab 11.00 Uhr auch zum ABHOLEN!**

Vom 9. bis 15. Oktober 2023 wegen Urlaub geschlossen!



NEUE TRAINER
immer herzlich willkommen!

Gesundheitssport Oktober 2023

Rehaktiv e.V. informiert: Unser Kursfahrplan für alle Mitglieder oder interessierten Neueinsteiger

Montag	17.00 – 18.00 Uhr	Yoga mit Monika
	19.00 – 20.00 Uhr	Kurs mit Nancy
	19.00 – 20.00 Uhr	Yoga mit Monika
Dienstag	9.30 – 10.15 Uhr	Rehasport mit Nancy
	18.30 – 19.15 Uhr	Rehasport mit Diana
	19.00 – 20.00 Uhr	Meditationskurs mit Torsten
Mittwoch	8.30 – 9.15 Uhr	Rehasport mit Diana
	9.30 – 10.15 Uhr	Rehasport mit Diana
	16.30 – 17.30 Uhr	Pilates mit Jeannette
	17.45 – 18.45 Uhr	Hula mit Karina
	19.00 – 20.00 Uhr	Step mit Andrea
Donnerstag	18.45 – 19.45 Uhr	Pilates mit Jeannette
	20.00 – 21.00 Uhr	Prinzen-Pilates
	20.00 – 21.00 Uhr	Yoga mit Monika
Freitag	15.00 – 15.45 Uhr	Rehasport mit Diana
	16.00 – 16.45 Uhr	Zumba Gold mit Nancy

Info: Rehasport ist zugelassen durch den sächsischen Behindertenverband.

Indikationen: Krebserkrankungen, Orthopädie, Neurologie!

Aktuelles: fettgedruckte Kurse finden in Kodersdorf Bahnhof statt

Weitere Informationen erhalten Sie in der

Physiotherapie Penkin in Kodersdorf, oder unter

Telefon 035825 60598 oder unter **www.rehaktiv-ev.de**

»Sport frei« wünscht der Rehabilitationssportverein in Kodersdorf

René Penkin, Vereinsvorsitzender

Erntedankfest in Reńska Wies

Am ersten Septemberwochenende fand in unserer schlesischen Partnergemeinde Reinschdorf das traditionelle Erntedankfest statt.

Ingo Herrmann, Roland Pfohl und Kai Uwe Böstler überbrachten neben herzlichen Grüßen, Brot, Wurst und Bier zum Fest. Zurück kamen sie mit vielen intensiven Eindrücken, auch herzlichen Grüßen.

Anbei ein paar Eindrücke vom Erntedankfest:





Herzlich willkommen in Ihrer Physio- & Ergotherapie Penkin

FÜR SIE SEIT 26 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF

www.physiotherapie-penkin.de • Telefon 035825 60598

- fachgerechter Baumschnitt
- Baumfällungen
- **BAUMSTUBBENFRÄSEN**
- Häckselarbeiten

Knobloch

Garten- und Landschaftsbau

Dorfweg 1 · 02923 Horka
Telefon 03 58 92 / 3 63 46
Telefax 03 58 92 / 3 63 47
Funk 01 70 / 3 80 09 54
www.knobloch-galabau.de



Estrichbau Koch

WIR BIETEN AN:

- HEIZESTRICHE
- ZEMENTESTRICHE
- LEICHESTRICHE
- ANHYDRIT-ESTRICHE

PATRICK KOCH

NEUSORGER STR. 10
02929 ROTHENBURG
OT BREMENHAIN

TEL. 035891 / 439291
FUNK: 0162 / 2608861

E-MAIL:
INFO@KOCH-ESTRICHBAU.DE



GLÜCKSMOMENTEERLEBEN

EC-Terminal
Parkplätze am Casino
Raucherbereich
mit Spielautomaten
Casino belüftet
und klimatisiert
Gastroservice gratis

LUNA blue

CASINO NIESKY

Jankendorfer Straße 6
02906 Niesky

(im Autohaus Arndt neben OBI)
Telefon 03588-25 82 447

Automaten

IN NIESKY

Casino

... SO muss Casino!

Geöffnet Montag bis Samstag von 10 bis 23 Uhr

Sonntag und Feiertag von 14 bis 23 Uhr

Wir freuen uns auf alle Stammgäste und Neugierige,
die unser Casino kennenlernen wollen.

Ihr LUNA blue Team Niesky



Kundendienst

für Sanitär- und Heizungsanlagen
Holger Schwerdtner

☎ 0170-4935735

Zur Wasserscheide 9
02923 Horka OT Biehain



Wartung, Reparatur und Installation von
Heizung • Sanitär • Solar • Flüssiggasanlagen

info@kundendienst-schwerdtner.de | www.kundendienst-schwerdtner.de

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235
E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de
Internet: www.kodersdorf.de

NACHRUF

Am 25. August 2023 verstarb im Alter von 72 Jahren
unser Feuerwehrkamerad

Günter Jakob.

Während seiner Dienstzeit hat er sich stets vorbildlich zum
Schutz und Wohle der Allgemeinheit eingesetzt.

Wir trauern um einen pflichtbewussten Kameraden,
dem wir ein ehrendes Andenken bewahren werden.

*René Schöne, Bürgermeister
Die Kameraden der FFW Särchen*

Themenwoche 2023 in Kodersdorf

Vom 28. bis 31. August 2023 hat es zum ersten Mal in Kodersdorf in diesem Format verschiedene Veranstaltungen mit unterschiedlichen Themen für ziemlich alle Altersgruppen gegeben. Die Resonanz ist recht unterschiedlich gewesen.



Erste Themenwoche und der Tag 1 lief unter dem Motto: „F wie Kraft – Frauen.Leben.Lausitz“ ein Blick nach Kodersdorf, unter fachkundiger Begleitung von Dr. Julia Gabler (TRAWOS Institut, Hochschule Zittau/Görlitz), Marika Vetter (Gleichstellungsbeauftragte im Landkreis Görlitz) und Dana Dubil (Regionsgeschäftsführerin DGB-Region Ost-sachsen). Bei strömenden Regen sind doch einige Interessierte, speziell Frauen, zur Veranstaltung ins Zelt gekommen. Interessante Themen und tolle Gespräche miteinander sowie im Austausch standen auf der Tagesordnung. Vielleicht ist es gelungen, noch mehr engagierte Frauen für gesellschaftliche und politische Tätigkeiten in Kodersdorf zu begeistern.



Der Dienstag stand ganz im Zeichen der Kinder und Jugendlichen von Kodersdorf. Auf Grund des regnerischen Wetters sind wir mit dem gesamten Equipment in die Kita „Brüderchen & Schwesterchen“ gezogen, um dort in dem Turnraum den Trickfilm vom Maulwurf zu präsentieren. Was vor 50 Jahren Begeisterung hervorrief, findet auch heute noch bei den Kindern großen Anklang. Schön, dass es noch zeitlose Filme gibt.



HERBSTZEIT = HOBBYZEIT

Ob Lesen, Basteln, Handarbeit
oder in der Werkstatt –
bei uns
finden Sie Ihre passende Brille.

Vereinbaren Sie Ihren Beratungstermin bei

**AUGEN OPTIK
HOFFMANN**

Görlitzer Str. 17
02906 Niesky
03588 204350

Anschließend gab es am Backhaus im Zelt für die beiden neunten Klassen der Kodersdorfer Oberschule einen sehr spannenden und interessanten Exkurs von Polizeikommissar Marco Strehle zum vielschichtigen Thema Drogen.

Ab 15 Uhr war dann auch noch eine lockere Gesprächsrunde mit Gemeinderäten und Bürgermeister geplant. Wie stellt sich die Jugend von heute unseren Ort Kodersdorf im Jahr 2030/2040 vor? Welche Ideen und Visionen haben 14 bis 16jährige Mädchen und Jungen. Leider hat dieses Format kein Interesse gefunden. Es gab keinen Jugendlichen, der mit den beiden Gemeinderäten Armin Backasch und Uwe Bork sowie Bürgermeister René Schöne ins Gespräch kommen wollte. Vielleicht lag es auch am schlechten Wetter. Schade!

(Fortsetzung auf Seite 20)

Herzlichen Dank

für alle liebevoll erbrachten
Geschenke und Glückwunschkarten
anlässlich meines

Schulanfangs.

Ich hatte einen wundervollen Tag.

Auch im Namen meiner Eltern
bedanke ich mich herzlich.

Freya-Maria Fünfstück



Ich bin jetzt ein Schulkind!

In der Schule lerne ich jetzt
das Alphabet und wie Lesen,
Rechnen und Schreiben geht.

Ich möchte mich, auch
im Namen meiner Eltern,
recht herzlich für die vielen
Geschenke, Karten und
Glückwünsche zu meiner
Schuleinführung bedanken.



Eure Lilly

IHRE SPEZIALISTEN:

HOLZPELLETS



Energie aus

der Heimat

Mein

**Pellet-
Partner**



www.pellet-partner.de

Hauptstr. 143 · 02739 Kottmar OT Eibau

Tel. 035872/33 039 oder Tel. 03586/70 70981

allbö Raumausstattung GmbH

BODENBELAG ♦ PARKETT ♦ LAMINAT
DESIGNBELAG ♦ FUSSBODENBAU ♦ SONNEN- &
INSEKTENSCHUTZ ♦ KETTELSERVICE

Christoph-Lüders-Str. 34 | 02826 Görlitz

Tel. 03581 318091 | Fax 03581 318505 | Funk 0173 4653808

info@allboe.de

www.allboe.de

Kohle Brennholz Holzpellets



Heizprofi

Heizprofi-Fachhandel Görlitz
Demianiplatz 51 • 02826 Görlitz
Tel. 0 35 81 / 31 23 53

Gemeinschaftsanzeige der inserierenden Firmen



Dach und Hausreparaturservice

Besser

preiswert – schnell – zuverlässig

Torsten Besser, Weidenweg 5, 02929 Rothenburg OT Uhmansdorf
Tel. 035892 3547, Fax 39502, Mobil 0173 8312551, torstenbesser@web.de



Schornsteinbau ROTHE

Inhaber: Mike Kohnert

Tanneberg 14 · 02829 Neiße OT Neu-Krauscha
Tel. 035820 60440 · Fax 629393 · Mobil 0175 1517720

www.schornsteinbau-rothe.de
info@schornsteinbau-rothe.de

Industrie- und Hausschornsteine
Kernbohrungen · Kaminmontagen

ELEKTRO-LINDNER

Ihr Ansprechpartner
für energiebewusste
Eigenheime.
Installation von PV-Anlagen
zum Eigenverbrauch
sowie Warmwasser/
Heizungsunterstützung



Wir bieten kompetenten Service rund um:

- Elektro-Installationen und Reparaturen
- Licht-, Kraft-, Wärme-, Alarm-,
- Sprech-, TV und Computeranlagen
- Blitz- und Überspannungsschutz
- Solar- und Fotovoltaikanlagen

Dorfstraße 42b • 02829 Königshain
Telefon 035826 60596 • Mobil 0170 4734275
Lindner-Koenigshain@t-online.de • www.elektro-lindner.com



Themenwoche dritter Tag und das Thema „Nachhaltiges Kodersdorf – Energie für die Zukunft“ stand auf der Tagesordnung. Zahlreiche interessierte Kodersdorfer konnten sich einen Überblick zu Informationen über das European Energy Award (eea) – Projekt in der Gemeinde, den individuellen CO₂-Fußabdruck, das Klimaschutz- und Energiemanagement in Kodersdorf mit dem ehrgeizigen Ziel der Klimaneutralität bis 2045, aktuelles zur Energiegenossenschaft, kommunale Wärmeplanung für den Ort und das PV-Anlagenprojekt an der Oberschule verschaffen. Kodersdorf ist aktiv unterwegs, Energie einzusparen und im Klimaschutz voranzuschreiten. Wir Kodersdorfer bleiben dran!



Themenwoche 2023 mit dem vierten und letzten Tag. Das Festzelt zum Finale der Themenwoche und „Kaffeeklatsch“ für unsere Seniorinnen und Senioren ist sehr gut gefüllt. Bürgermeister René Schöne gibt einen interessanten Überblick zu den anstehenden und kommenden Projekten in der Gemeinde. Außerdem informiert die Polizeidirektion Görlitz über spannende Themen. „Im Alter sicher leben“, so das Motto. Verhaltensweisen und Tipps zu „falschen Enkeln“, Haustürgeschäften, Schockanrufen und Betrug über Messenger-Dienste finden im Zelt interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer.

Zum ersten Mal sind durch die Gemeinde komprimiert in einer Woche Veranstaltungen mit ganz unterschiedlichen Themen angeboten worden. Fazit: Einige Formate sind sehr gut angenommen worden. Manche Themen müssen im Nachgang noch evaluierend aufgearbeitet werden, um bei einer Wiederholung mehr Gästeresonanz zu erhalten. Durch Gästemeinungen ist der Tenor entstanden eine solche Themenwoche mit verschiedenen Formaten wieder einmal stattfinden zu lassen.

Wir danken allen, die sich in der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung verantwortlich gefühlt haben. Ein besonderer Dank gilt der KoIS, dem Energie- und Klimaschutzmanagement, der Polizeidirektion Görlitz sowie Doreen & Uwe Bork.

In den kommenden Monaten bleiben die Einwohner von Kodersdorf auch noch weiterhin gefragt und können ihre Standpunkte bei der Erarbeitung des neuen Gemeindeentwicklungskonzepts beitragen. Dazu wird es in Kodersdorf und den Ortsteilen weitere Einwohnerversammlungen geben. Alle sind schon jetzt zum Mitmachen herzlich eingeladen.

Mit allen Sinnen den Sommer erleben ...

Ganz unter diesem Motto fanden dieses Jahr unsere Ferienangebote in der Kita statt. Die Kinder entdecken und erforschen die Welt um sich herum durch ihre Sinne. Sie sehen, beobachten, hören, fühlen, tasten, riechen und schmecken. Bei diesem aktiven Prozess der Wahrnehmung begreifen die Kinder die Welt und versuchen sich darin zurecht zu finden.

Gestartet haben wir das Projekt in der ersten Ferienwoche mit dem Sinn „Fühlen“. Mit einem Fühlkasten, Fühlmemory und einer Fühlstrecke wurde dieser Sinn bei den Kindern vielfältig gefördert. Die zweite Woche füllte der Sinn „Schmecken“ aus. Dabei haben wir anhand von verschiedenen Getränken und Lebensmitteln die verschiedenen Geschmacksrichtungen süß, sauer, salzig und bitter getestet. Zum Abschluss wurde noch lecker Eis selber hergestellt. Weiter ging es mit dem Sinn „Riechen“. Dafür wurden drei „Räume“ mit den jeweiligen Düften dargestellt. Dort konnten wir Düfte der Natur, der Küche und vom Bad wahrnehmen.

Ein weiterer Sinn war das „Hören“. Hier wurden beispielsweise Geräusche erhört oder ein Geräusche-Memory gespielt. Den Abschluss machte der Sinn „Sehen“. Dort wurden unter anderem Ferngläser hergestellt, mit denen man bei einem Spaziergang die Gegend erkunden konnte oder wir betrachteten Gegenstände in einem Spiegeldreieck aus verschiedenen Perspektiven.

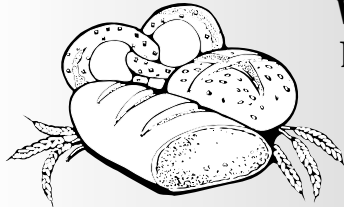
Wir wünschen allen Kindern einen schönen neuen Schulstart.



(Fortsetzung auf Seite 22)

IHRE SPEZIALISTEN:

Landbäckerei Gisa



Wir backen mit
BIO-MEHLN!

Dorfstraße 38
02829 Zodel
Tel. 035820 60291

Herbst-Trümpfe für Ihre Fenster!

- Flächenvorhänge
- Lifestyle-Trends
- Gardinen-Technik in Perfektion

*Ideen, Tipps & Tricks
für das moderne Fenster*

*Beratung vor Ort –
geht nicht –
gibt's nicht!*

Gardinen- & Teppichtrend

Inh.: Andreas Knothe



Jakobstraße 9 · 02826 Görlitz · Tel./Fax (035 81) 40 24 84

Gemeinschaftsanzeige der in der Region Görlitz ansässigen Firmen

BAUSERVICE

R. Mannack

- Maurer- und Putzarbeiten
- Holzbau • Trockenbau
- Sandstrahlarbeiten

Hauptstraße 24 • 02829 Neißeau / Klein-Krauscha
Telefon (01 72) 3 70 26 14 • Fax (03 58 25) 6 25 33



Sanitär
Heizung
+ Bauklempnerei
Arbeiten rund ums Haus

Michael Hartmann

Büro: 02826 Görlitz • Bautzner Str. 56
Tel./Fax: 03581/31 63 00 • Funk: 0171/194 54 47



ERLICHTHOF

FAMILIE JAGIELA
FORSTHAUS
SCHEUNENCAFÉ
FERIENWOHNUNGEN

Dienstag bis Samstag
ab 11.00 Uhr

Sonntag
11.00 bis 17.00 Uhr
(nach Vorbestellung
auch länger)

Inh. Iris Jagiela | 02956 Rietschen | Am Erlichthof 3 | Tel. 035772 44588
kontakt@jagiela-erlichthof.de | www.jagiela-erlichthof.de

*Wir sind gern
wieder für Sie da!*

• jeden Donnerstag
Schnitzeltag

• jeden 1. Sonntag im Monat
Brunch (auf Vorbestellung)

• jeden Dienstag
Grillbüfett ab 17.00 Uhr

Ihre Partner in Trauerangelegenheiten:



Steinmetzmeisterbetrieb seit 1913

**Rudolf und Bärbel
REICHEL GbR**

02826 Görlitz
Grüner Graben 17
Tel. (03581) 31 40 54
Fax (03581) 30 68 28

E-Mail: steinmetz.reichel.gbr@gmx.de
Homepage: www.steinmetz-reichel-goerlitz.de

Individuelle Natursteinarbeiten
Grabmale · Restaurierung · Bau



**STEINMETZBETRIEB
DÖCKE & WENZEL GbR**
Naturstein für Grabmale und Bau



Friedhofstraße 7b
02828 Görlitz
Tel.: 03581/312715
Fax: 03581/8737040

E-Mail: info@natursteinamfriedhof.de



Liebe Kodersdorfer,

wir hoffen, Ihr hattet einen wunderbaren Sommer und freut Euch auf den schönen Herbst. Zur Einstimmung auf die kühlere Jahreszeit soll es in unserem dritten Themenabend in diesem Jahr um das **Thema „Gesund durch den Winter“** gehen. Der Abend findet am **23. Oktober 2023** im Backhaus statt und beginnt um **18.00 Uhr** (Dauer ca. drei Stunden). Vortragende wird Jeanette Penkin von der Physiotherapie Penkin in Kodersdorf sein.

Wie wir alle gesund und munter durch die nass-kalte Jahreszeit kommen, verrät sie uns an diesem Abend. Es wird auf Themen wie Ernährung, Bewegung im Winter, Psyche und Wohlbefinden eingegangen. Der Abend kann gerne als offener Austausch gestaltet werden.

Zur besseren Planung wäre es schön, wenn Ihr Euch vorab über die unten stehenden Kontaktmöglichkeiten anmeldet. Die Teilnehmerzahl ist auf maximal 30 Personen beschränkt. Also beeilt Euch! Die Veranstaltung ist kostenfrei, über eine kleine Spende (um die Unkosten auszugleichen) würden wir uns aber natürlich sehr freuen. Wir hoffen, dass Euch das Thema interessiert und freuen uns auf einen interessanten und gemütlichen Abend mit Euch!

Kontaktieren könnt Ihr uns wie gewohnt über info@kokuve.de oder Telefon 0173 9984996.

Bis bald!

Euer KoKuVe e. V.
KODERSDORFERLEBEN



Kleintierschau in Kodersdorf öffnet am 4. und 5. November 2023

Es ist schon wieder November und traditionell am ersten Wochenende findet die Kleintierschau in Kodersdorf statt. Gleichzeitig findet die Kreisverbandsschau der Rassekaninchenzüchter aller Vereine aus dem ehemaligen NOL-Kreis in der Ausstellungshalle statt. Freuen Sie sich deshalb nicht nur auf eine bunte Vielfalt an Rassegeflügel, sondern auch auf eine große Zahl an Kaninchen in den unterschiedlichsten Farben, vom Zwerg-Kaninchen bis zum Riesenkaninchen.

Unsere große Tombola ist mit 5.000 praktischen Preisen bestückt und freut sich auf Ihre Glückslose. Das beliebte Züchterkaffee hält an beiden Tagen eine umfangreiche Mittagskarte bereit und zur Vesper gibt's wie immer leckeren Kuchen und Torten – von unseren Mitgliedern selbst gebacken.

Wie immer haben wir uns als Verein etwas ganz besonderes für unsere Gäste ausgedacht. Seien Sie also gespannt und freuen sich auf ein Highlight im November.

Geöffnet Samstag und Sonntag von 9.00 bis 17.00 Uhr
Vereinsheim Torgaer Straße 18b, 02923 Kodersdorf



**Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.**
WEITBLICKVERLAG Telefon 03588
2944346 · info@weitblickverlag.de

Öffentliche Bekanntmachung

Vorhaben „Neuverlegung von Kabelschutzrohren von Wilhelminenthal nach Lasow (Polen)“ im Zeitraum von September 2023 bis Dezember 2023

Wir, die GDMcom GmbH, planen und bauen im Auftrag der ONTRAS Gastransport GmbH die Neuverlegung einer Kabelschutzrohrtrasse von Wilhelminenthal nach Lasow (Polen) entlang einer vorhandenen Ferngasleitung. Die Trasse inklusive eines LWL-Kabels dient der Steuerung der Ferngasleitung und der Errichtung einer Telekommunikationslinie.

Vorgehen

Die Arbeiten werden durch Unternehmen vorgenommen, welche die GDMcom GmbH beauftragt hat. Diese sind angewiesen, das Recht zum Betreten von Grundstücken äußerst schonend auszuüben. Sollten Grundstückseigentümern oder Bewirtschaftern durch diese Arbeiten unmittelbar Vermögensnachteile (z. B. Flurschäden) entstehen, werden diese entschädigt. Die Verlegung erfolgt mittels Kabelpflug bzw. in Teilabschnitten im Horizontalspülbohrverfahren.

Umweltschutz

Die Belange von Umwelt und Natur nimmt die GDMcom GmbH dabei sehr ernst und hält sich streng an die gesetzlichen Vorgaben. Dank der überwiegenden Verlegung im bestehenden Schutzstreifen der FGL wird der Eingriff in den Naturraum minimiert. Zudem versucht die GDMcom GmbH die temporäre Störung der Wohn- und Erholungsfunktionen während der Bauphase, z. B. durch Lärm, Staub oder Verkehrseinschränkungen, durch vorausschauende Planung, Absprachen mit Be-

hörden und Betroffenen sowie den Einsatz schonender Technologien so gering wie möglich zu halten.

Betroffene Personen

Gemäß § 134 Abs. 3 Satz 6 TKG ist die GDMcom GmbH verpflichtet, die Grundstückseigentümer auf ihre Duldungspflicht der Einwirkungen durch die Errichtung der Anlagen nach § 134 Abs. 1 und/oder Abs. 2 TKG hinzuweisen. Für die Inanspruchnahme seines/seiner Grundstücke/s steht dem Grundstückseigentümer nach § 134 Abs. 3 TKG ein einmaliger Ausgleichsbetrag zu.

Alle betroffenen Grundstückseigentümer wurden diesbezüglich bereits in den vergangenen Monaten von der GDMcom GmbH per Post angeschrieben, sofern korrekte Adressen in den jeweiligen Grundbüchern der Gemeinden eingetragen sind.

Auflistung der Gemarkungen, in denen die Arbeiten durchgeführt werden:

- Groß-Krauscha
- Kodersdorf
- Särichen
- Zodel

Ansprechpartner:

GDMcom GmbH
Herr Mario Zapfe
Telefon 0341 3504 548
mario.zapfe@gdmcom.de
www.gdmcom.de



**Wir
suchen
DICH!**



KOCH + KÖCHIN

Gaststätte Familie Fabrowski

Schlesischer Hof

Rothenburger Straße 21 • 02923 Spree • Telefon 035894 30231
E-Mail: info@schlesischerhof.de



**Wir polstern Ihre Möbel
wieder richtig auf!**

- Gardinen- und Dekoration-Maßanfertigung einschließlich Sonnenschutz und Verdunklungsanlagen
- Fußbodenlegearbeiten Teppich, Laminat, Parkett, Amtico-Design-Boden
- Rattanmöbel, Geschenkartikel, Accessoires
- Polsterarbeiten jeglicher Art



Görlitz, Dr.-Friedrichs-Str. 13 • Telefon 0 35 81/40 25 76
www.streibel-gmbh.de

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218
E-Mail: info@gemeinde-neisseaue.de
Internet: www.neisseaue.de

NACHRUF

Am 16. August 2023 verstarb plötzlich und unerwartet,
kurz vor seinem 75. Geburtstag, unser Kamerad

**Hauptfeuerwehrmann
Siegfried Vorwerg**

Er trat 1967 in die Reihen der Feuerwehr ein.
Stets pflichtbewusst nahm er an Diensten, Ausbildungen
und Einsätzen teil.

Wir werden ihn in ehrwürdiger Erinnerung behalten.

*Die Kameradinnen und Kameraden
der Freiwilligen Feuerwehr Deschka-Zentendorf*

Sprechstunde

Die Sprechstunde des Revierförstern Herrn Stefan Weigt, Staatsbetrieb
Sachsenforst, Forstbezirk Oberlausitz, findet am **Dienstag, dem 10. Oktober 2023**, in der Zeit von **14.00 bis 16.00 Uhr** im Beratungszimmer des
Bürgersmeisteramtes, Dorfallee 31 in Groß Krauscha statt.
Herr Weigt ist auch erreichbar unter der Funknummer: 0173 96 16 071
Änderungen werden rechtzeitig per Aushang am Gemeindeamt bekannt
gegeben.

Kindertageseinrichtung Neisseaue „Schlumpfenhaus“ Deschka

Menschen mit Herz wohnen in der Neisseaue

In Piensk – unserem Nachbarort über der Neisse – wurde in den letzten
Wochen Geld für die kleine, zwölf Monate alte Marcelina gesammelt.
Das Mädchen ist sehr schwer erkrankt, ein Tumor bedroht ihr Augen-
licht. In Polen würde sie nur mit Chemotherapie behandelt werden. ...
das würde die anderen Organe stark beeinträchtigen. Aber – ein Profes-
sor in Amerika kann mit einer teuren Operation helfen. Deshalb starteten
ihre Eltern eine Sammelaktion, um bestmögliche Chancen für Marcelina
zu sichern. Ganz Piensk hilft mit, um die Summe von 1,5 Millionen Zloty
zu sammeln.

Als wir davon erfuhren, berührte uns das sehr. Alle Schlumpfenhausbe-
wohner wollten auch mithelfen. So machten wir die Aktion öffentlich
und sammelten in Deschka, auf der Kulturinsel, in Groß-Krauscha beim
Smokerwettbewerb, sogar im Klinikum Görlitz, Spenden zugunsten der
Kleinen.

DANKE AN ALLE, DIE MIT GEHOLFEN HABEN!

Marcelina erhält die Spenden direkt. Jetzt ist sie schon auf der großen
Reise nach Amerika und wir drücken fest die Daumen, dass alles gut ge-
lingt.

Wir werden im Amtsblatt informieren, wie es weiter geht.

Es grüßen die Schlümpfe aus Deschka

**Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt -
die einfachste Art, Danke zu sagen.**

**WEITBLICKVERLAG Telefon 03588
2944346 · info@weitblickverlag.de**

Gruselige Halloweenparty in der Märchenwaldarena Zodel!

Taucht ein in die lange Tradition der Halloween-
party in der Märchenwaldarena Zodel! Der SV Zo-
del lädt auch dieses Jahr herzlich ein, gemeinsam
mit kleinen und großen Gespenstern eine schaurig-
schöne Nacht zu erleben.



Datum: Montag, den 30. Oktober 2023
Uhrzeit: ab 19.00 Uhr
Ort: Märchenwaldarena Zodel
Veranstalter: SV Zodel 68



Im SVZ-Festzelt erwartet euch:

- leckeres Essen und erfrischende Getränke
- gruselige Musik, die eure Geister in Bewegung bringt

Besonders für unsere kleinen Gespenster:

- Traditioneller Gruselmarsch um 19.00 Uhr
(Treffpunkt: 18.45 Uhr am Feuerwehrhaus Zodel)

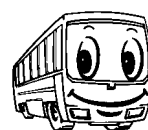
Seid dabei und feiert mit uns eine unvergessliche Halloween-Nacht!
Wir freuen uns auf euren Besuch.

Lasst euch diese schaurig-schöne Halloweenparty nicht entgehen!



Informationen für Senioren

Wir treffen uns



am Dienstag, 10. Oktober 2023, 14.00 Uhr
im Ortschaftszentrum in Zodel.

Nach dem obligatorischen Kaffeetrinken
nimmt uns Herr Haase in seinem spannenden
Reisebericht „vom unbekannten Land“ in Form
eines Diavortrags mit.

am 24. Oktober 2023, 14.00 Uhr
zur **Fahrradtour nach Zentendorf** ins Schulkaffee
Treffpunkt Dorfpark Zodel
Deschkaer schließen sich an der Kirschallee an.
Bei schlechtem Wetter vormittags gegenseitige
Absprache zu Fahrgemeinschaften.

und am 26. Oktober 2023, ca. 12.30 Uhr
zur **Halbtagesfahrt nach Pulsnitz**
ins Pfefferkuchenmuseum
Anschließend Kaffeetrinken und Eiszeit in Pulsnitz
Wenn gewünscht: Einkaufsmöglichkeit im Milch-
werk Leppersdorf oder eine Rundfahrt
Abendbrot gegen 18.30 Uhr
Preis pro Person 68,00 Euro
Die Kassierung erfolgt am Montag, dem 16. Okt-
ober 2023 von 14.00 bis 15.00 Uhr im Gemeinde-
raum Zodel.

Das [k]östlichste Smoke-Event in der Lausitz – Es war uns ein Fest!

Wir sind völlig überwältigt vom Interesse an „Krauscha im Rauch“. Über 2.500 Leute fanden am 9. September 2023 den Weg zum Freizeitzentrum in Groß Krauscha. Viele verschiedene Attraktionen luden zum Verweilen und Bestaunen ein, so zum Beispiel mehrere Holztechnik-Vorfürhungen, Holzschnitzkunst, Show-Sägen, Feuertonnen-Basteleien, US-Show-Cars, verschiedene Hüpfburgen, ein Bastelstand für unsere Kinder, Kinderschminken, Zuckerwatte und leckeres Softeis sowie ein großes Kaffee- und Kuchenbuffett, ein Weinstand und gleich daneben der Whisky-Saloon. Seine Kenntnisse in der Ersthilfe konnte man am Stand der Malteser auffrischen und unsere Feuerwehr war auch mit Informationen und einer Station für die Kinder mittendrin.

Alles einfach große Klasse!

Die Smoker-Teams kamen mit den Gästen ins Gespräch, was die Besonderheit beim Smoken ist und wieviel Arbeit, Zeit und Liebe überhaupt dahintersteckt. Insgesamt wurden circa 500 kg Fleisch von den Teams zubereitet und an den Mann/die Frau gebracht. Die Warteschlange für die Essensmarken reichte beinahe über den ganzen Sportplatz. Den Wettkampf gewann das Team von Smokedaddy Dirk Klose. Franz Klose und Paul Gisa „ersmokten“ sich den zweiten Platz. Den dritten Platz belegte das Team von Christian Euler. Herzlichen Glückwunsch an alle Gewinner!

Während der Versteigerung wurden verschiedene Gegenstände wie zum Beispiel eine extra für dieses Event hergestellte Feuertonne und eine vor Ort geschnittene Gartenbank zu super „Schnäppchenpreisen“ verkauft. Auch die Party am Abend übertraf alles, was wir uns erträumt hatten. Der Line-Dance-Kurs wurde trotz des großen Andrangs auf dem gesamten Festgelände von Country-Tanzbegeisterten angenommen. Auch die Tanzgruppe aus Weißenberg sorgte für Begeisterung. Die letzten Tänzer verabschiedeten sich erst, als der DJ die Musik dimmte und somit das Ende einläutete.

Wir möchten uns bei allen fleißigen Helfern ganz herzlich bedanken, ohne die dieses grandiose Fest nicht möglich gewesen wäre und bei denen, die bei den Vor- und Nachbereitungen tatkräftig angepackt haben, bei den Kuchenbäckern, die für eine reichhaltige Kuchentafel gesorgt haben, sodass für jeden etwas dabei war. Besonders gefreut haben wir uns am Abend über die Überraschungs-Smoker-Torte von Katy!

Das Event wurde freundlich unterstützt von:

- Partyteam Krauscha • Spedition Thiele
- „Die Marketenderin“ Katharina Menzel
- Partyservice Klose • Bio Bauernhof Tzschoppe
- Landbäckerei Gisa • GRS – Görlitzer Service GmbH
- Malerbetrieb Grabs • Metallbau Scholz
- Fahrzeugservice Görlitz GmbH
- DVAG Christoph Schulze • Technischer Handel Wolfram
- Elektro Teichert • Stoppiera Energietechnik • OBI-Markt Niesky
- Neißer Tours • Auto-Pflegedienst Pfuhlmann & Partner
- Land- & Forstwirtschaftliche Dienstleistung Hoffmann
- Verkehrstechnik & Fahrbahnmarkierung Seifert GmbH
- Gut Krauscha • Sägegatter Marco Franke
- LWB Markau & Guretzka GbR • UHVE Handel
- LANDSKRON Brauerei • Kfz-Werkstatt Sven Schuster
- Kulturinsel Einsiedel • Leimer & Otto GbR
- HORNBACH GÖRLITZ • Landkreis Görlitz
- Sachsen Netze GmbH • FeuerTonnenBastelei



Auch bei allen Sponsoren möchten wir uns herzlich bedanken!

gez. Krauscha e. V.



Mitteilung der Seniorengruppe Groß Krauscha

Am **Donnerstag, dem 12. Oktober 2023**, findet unsere nächste Veranstaltung für Seniorinnen und Senioren statt.

Wir treffen uns wie gewohnt **14.00 Uhr** im Ortschaftszentrum Groß Krauscha.

Thema: „Geistig fit oder krank (?) und warum (?)“
mit Jeanette Penkin (Physiotherapeutin)

30 Jahre Seniorenverband Kaltwasser e. V.

Es war eine gelungene Jubiläumsfeier anlässlich des 30-jährigen Bestehens unseres Seniorenverbandes Kaltwasser e. V.

Am 25. August 2023 waren alle Mitglieder des Vereins sowie einige Gäste in das Festzelt eingeladen, und es kamen alle!

Zu Beginn der Feier wurden im Rückblick unseres Vereinslebens die monatlichen Veranstaltungen erwähnt und allen Helfern, die zum reibungslosen Gelingen über die vielen Jahre beitrugen, gedankt.

Nach dem Kaffeetrinken wurden Fotos aus zurückliegenden Jahren gezeigt, die viele Erinnerungen an unser Dorfleben wieder belebten.

Danach trug das Duo Dach zur musikalischen Unterhaltung bei, die dann auch mit viel Applaus verabschiedet wurden.

Zum Abschluss wurde uns noch ein köstliches Abendbrot serviert. Danach nutzten noch viele die Gelegenheit, um im geselligen Gespräch den schönen Abend ausklingen zu lassen.

Wir bedanken uns im Namen aller bei den fleißigen Helfern, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben, ganz besonders bei unserem Vorstand und bei Monika Poller, die schon viele Jahre unseren Verein leiten und einen großen Anteil zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Im Namen der Mitglieder

Brigitte Herrmann

Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de

Internet: www.schoepstal.net, www.gemeinde-schoepstal.de

Kindertagesstätte Sonnenhügel Kunnersdorf

Familienwandertag

Am Mittwoch, dem 13. September 2023 stand ein Familienwandernachmittag auf dem Programm unserer Kita. Im Schlosspark startete das Abenteuer mit einer großen Schwungtuchsaue. Danach bekam jede Familie eine Sammelbox, die sie mit Dingen die in der Natur zu finden sind auf ihrem Weg füllen sollte. So ging es dann los. Um den richtigen Weg zu finden, waren bunte Luftballons am Wegesrand zu sehen. Unterwegs warteten einige Stationen an denen gemalt, fotografiert, geworfen, gehüpft und balanciert werden konnte. So kam auch unterwegs keine Langeweile auf. Das Ziel war auf dem Geiersberg erreicht. Dort konnten die gefundenen Naturschätze zu einem wunderschönen Naturbild zusammengelegt werden. Auch zwei Frösche und einige Tiere warteten schon auf die Kinder. Sie halfen dem kleinen Frosch seine Mama wiederzufinden und einen Schatz aufzustöbern. Als das geschafft war gab es noch ein leckeres Wald- und Wiesenpicknick, welches von unseren Eltern liebevoll zubereitet wurde. Ein gelungener Nachmittag für Groß und Klein.



Heckentheater

Am 2. September 2023 waren wir Teil des Programms zum Heckentheater in Kunnersdorf. Unsere Kinder präsentierten ihre Lieblingslieder aus dem Kindergartenalltag. Toll, dass sich alle Kinder ganz mutig auf die Bühne stellten und fleißig mitsangen und sich zu den Liedern bewegten. Anschließend konnten sie sich dann an den zahlreichen Kinderbelustigungen die Zeit vertreiben. Ob Hüpfburg, Strohschleudern, Glücksrad, Kino, Tattoos oder Bonbonschleuder, die Organisatoren hatten auch an die Jüngsten gedacht. Ein Höhepunkt auch für unsere Kita, die Kinder und deren Eltern, Geschwister, Omas und Opas. Ein Dankeschön auch an alle die sich bei uns für das Programm bedankt haben. Wir haben uns sehr darüber gefreut.



Einladung zur



Herzlich willkommen sind Mamas, Papas oder Großeltern mit **Kindern von 0 bis 3 Jahren.**

Unsere Treffen sind unverbindlich und kostenlos.

Wo? Kindertagesstätte „Sonnenhügel“ in Kunnersdorf in den Räumen der Kinderkrippe, bei schönem Wetter auch im Garten



Wann? jeden 1. Mittwoch im Monat von 15.00 bis 16.00 Uhr

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann schauen Sie doch einfach mal bei uns vorbei.

Eine vorherige telefonische Anmeldung wäre schön (Telefon 035825 5447).

Das Team der Kita „Sonnenhügel“ freut sich auf Sie!

Ihre Träume behalten wir in unseren Herzen ihren Humor vergessen wir nicht, ihre Worte klingen in uns nach und die Liebe beschützt diese Erinnerungen.

Monika Michaelis

*17.1.1956 †24.8.2023

Danke, sagen wir allen, die ihr im Leben Zuneigung, Achtung und Freundschaft schenken, mit ihr fröhliche und ernste Stunden verbrachten und allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

Wir sind sehr traurig.

Deine Kinder Antje und Maik mit Familien

Kunnersdorf/Schöpstal



DIE TORNADOS SUCHEN NACHWUCHS IM ALTER VON 4-8 JAHREN

**10.30 - 12.00 UHR
IM EISSTADION NIESKY**

Eintritt FREI

Schlittschuhausleihe kostenlos

Helmpflicht (Fahradhelm ist ausreichend)

keine Voranmeldung



Trainer Jens Schwabe

s. andere gut ausgebildete Trainer und Übungsleiter sowie Spieler der Tornados sind mit auf dem Eis.
trainer@eislaufverein-niesky.de

Wichtige Rufnummern

Polizei bzw. Notruf	110
Feuerwehr bzw. Rettungsdienst und Notarzt	112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist zu **den sprechstundenfreien Zeiten** unter der bundesweiten kostenfreien Telefonnummer **116 117** für Patienten erreichbar.

Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz
Girbigsdorfer Straße 1–3, 02828 Görlitz

Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich Haus Z:

Mittwoch und Freitag:	15.00 bis 19.00 Uhr
Wochenende, Feiertage und Brückentage	9.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr

Kinderärztlicher Behandlungsbereich Haus C:

Wochenende, Feiertage und Brückentage	9.00 bis 13.00 Uhr
---------------------------------------	--------------------

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Emmaus Niesky

Plittstraße 24, 02906 Niesky
Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung aufgesucht werden.

Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig, wenn es sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z. B. Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

Anmeldung Krankentransport	03571 19222
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS/Feuerwehr	03571 19296
Sperren von Bankkarten, Kreditkarten, Handys	116 116

Die **SachsenEnergie** ist für **Strom und Gas** weiterhin Ihr Partner in Sachsen, und das rund um die Uhr sowie im Internet (www.sachsenenergie.de).

Service-Telefon der SachsenEnergie	0800 6686868
Service-Telefon der SachsenNetze	0800 0320010
Störungsrufnummer Erdgas	0351 50178880
Störungsrufnummer Strom	0351 50178881

FÜR SIE DA.



4 WOCHEN LANG ALLES TESTEN FÜR NUR 39 €

GÜLTIG BIS 31.10.2023

inclusive
Trainingseinweisungen
Ernährungs- oder Beweglichkeitskurs
Mineraldrinks
Überwassermassage
Kursprogramm

4 WOCHEN

für mehr Beweglichkeit und
Schmerzlinderung oder für mehr
Fitness und Kraftboder für eine
bessere Figur

*Du scheust längerfristige Abbos und
willst alles erst einmal ausprobieren?*



Fichtestraße 23a • 02906 Niesky

☎ 03588 - 222 900

www.fitnessclub-niesky.de



Besuchen Sie das große Treppenstudio in Ihrer Region!



Montag bis Freitag
10.00 bis 17.00 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat
9.00 bis 16.00 Uhr
Wir bitten um Terminvereinbarung!



JATZKE

Das Original

Neuteichnitzer Straße 36
02625 Bautzen
Telefon 03591 373333
www.Treppenbau-Jatzke.de